

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNIKU V OHIO

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEC DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), NOVEMBER 29, 1948

STEVILKA (NUMBER) 232

Kitajski nacionalisti se umikajo iz Sučova; usoda prestolnice je na kocki

NANKING, 29. nov.—Iz zanesljivih virov so danes sporočili, da so nacionalistične armade v obleganem mestu Sučovu dobile ukaz, naj se umaknejo iz mesta.

Usoda prestolnice Nanking bo odvisna od uspeha ali pa neuspeha kitajskih nacionalističnih poveljnikov, ki skušajo umakniti svoje 250.000 mož broječe armade proti jugu, kjer jih čakajo močni oddelki kitajske ljudske (komunistične) armade.

Nacionalistični poveljnik Sučova gen. Tu Li-Ming je sročil izjavo, da se je začela odločilna bitka za srednjo Kitajsko. Poročevalec Associated Pressa Roy Assoyan, ki je v letalu krožil nad 100 milj dolgo fronto, pa je izjavil, da borbe še divjajo in da se povsod vidi vasi v plamenih in pepelu.

Gen. Tu je še včeraj izjavil, da Sučov ni več ogrožen. Odpotoval je na vojaško konferenco v Nanking, češ, da se bo zvečer vrnil v oblegani Sučov.

Novi premijer prosi za ameriške svetovalec

Čiang Kajšekova žena pa je medtem z letalom odpotovala v

Washington z namenom, da bi dobila nadaljno pomoč za nacionalistično vlado, ki ji načeljuje Sun Fo. Novi premijer je že zaprosil Zedinjene države, naj pošljejo svojega vojaškega svetovalec, ki bi imel velika pooblastila na Kitajskem.

Vojaška poročila so pričla. Nacionalistična vlada vrši velik pritisk, da bi izsilila nadaljno "nujno" pomoč od Zedinjenih držav.

V zvezi s potovanjem Čiang Kajšekove žene v Washington je bilo uradno naznanjeno, da bo imela pogovore z ameriški predstavniki glede položaja na Kitajskem.

Kitajski komunisti obtožujejo Ameriko

NANKING, 26. nov. — Radio postaja Kitajske ljudske armade je danes obtožila Zedinjene države, da so njene sile prevzele od kitajskih nacionalistov pristanišče Tsingtao.

Zedinjene države in Anglija nameravata obdržati nekatere italijanske kolonije

PARIZ, 27. nov.—Stališče Zedinjenih držav glede usode bivših italijanskih kolonij je bilo izoblikovano na osnovi vojaške strategije ob priliki nedavnega sestanka visokih vojaških voditeljev v Washingtonu. Na osnovi tega stališča in pod pretezo "komunistične nevarnosti" bi Zedinjene države in Anglija obdržale nekatere bivše italijanske kolonije.

Obveščeni krogi pravijo, da so ameriški vojaški voditelji na osnovi priporočil angleških uradnikov prišli do sledečih zaključkov:

Prvič, Italija je danes brez vojaške moči in vsled tega ni v stanju, da bi branila svoje bivše kolonije, posebno Libijo, ki ima v Kirenaiki dve strateško važni pristanišči, Bengazi in Tobruk.

Drugič, nestalnost mednarodnega položaja in napori Rusije, da pride do Sredozemlja, kar da se odraža v poskusu, da bi se v Grčiji ustanovilo komunistično vlado in se obenem pritiska na dežele Bližnjega vzhoda, po mnenju ameriških vojaških krogov zahtevajo mere, ki bi ojačile položaj Zedinjenih držav in Anglije na Sredozemlju.

Tretjič, vojaški voditelji smatrajo, da je za "anglo-ameriško varnost" bistveno važno, da Anglija ohrani sedanje letalske in mornariške baze v Libiji in sicer v sodelovanju z Zedinjenimi državami, ki bi jih ojačile in razvile.

Cetrlič, baje bi ponovna upostavitve italijanske administracije v Libiji pomenila ne samo vojaški, pač pa tudi politični rizik, češ, da bi se tej upravi zoperstavili Arabci, katerih je v Kirenaiki 150.000 v Tripolitani pa 500.000.

Zedinjene države in Anglija sta na osnovi gornjih zaključkov že podvzeli mere, da bi Generalna skupščina Združenih

narodov sprejela tozadevno resolucijo, ki bi zagotovila anglo-ameriško gospodstvo v bivših italijanskih kolonijah. Po temu načrtu bi se del bivše italijanske kolonije Libije izročilo pod upravo Anglije.

Delegacija Zedinjenih držav je baje naklonjena zamisli, da se v Tripolitani upostavi pod poverjeništvom Združenih narodov italijansko upravo, toda splošno prevladuje mnenje, da vsak predlog v tem smislu ne bi dobil potrebne tri-četrtinske večine glasov.

Jugoslavija bo "reorganizirala" pet-letni načrt

BEOGRAD, 27. nov. — Jugoslovanski premier maršal Tito je včeraj na sestanku hrvaških komunistov v Zagrebu rekel, da so trgovinske omejitve vzhodno evropskih držav prisilile Jugoslavijo na "reorganizacijo in pregrupacijo" industrializacije dežele.

Tito je poudaril, da to ne pomeni, da se je nazadovalo pri izvedbi načrta in da bo ta načrt kljub temu v celoti izveden.

Jugoslovanski premier je med ostalim tudi naznanil bolj ostro borbo proti kapitalističnim ostankom na vasi, kakor tudi proti tistim članom Komunistične stranke, ki podpirajo resolucijo Kominforme proti jugoslovanskemu vodstvu.

"Ta manjšina nam se mora pokoriti ali pa zginiti," je dejal Tito.

Kar se tiče industrializacije, je Tito rekel, da se bo največ pozornosti posvečalo težki industriji. Opozoril pa je na potrebo, da se zgradijo stanovanja in ustvari ugodne življenjske pogoje za delavce.

Novi grobovi

ANNA BUTKOVIČ

V soboto zjutraj ob 2:50 uri je preminila v St. Luke's bolnišnici Mrs. Anna Butkovič, rojena Colarič. Dne 2. novembra se je vrnila iz Arizone, kamor se je podala v svrhu zdravljenja. Stara je bila 61 let in je bila doma iz vasi Slinovce pri Kostanjevici, fara sv. Križ, odkoder je prišla v Ameriko leta 1904. Bila je članica društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ.

Tukaj zapušča dve hčeri, Mrs. Anna Belle na 6026 Glass Ave., pri kateri je zadnje čase živela, preje pa je stanovala na 1049 E. 71 St., kjer je lastovala apartment hišo, in Mrs. Mary Milavec na E. 71 St. ter štiri vnuke, v stari domovini v Italiji pa zapušča sestro Mrs. Mary Oprandi. Pogreb se bo vršil v sredo popoldne ob 2. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda na pokopališče Highland Park.

FRANCES PANICH

Premnila je Mrs. Frances Panich, stara 54 let, stanujoča na 1386 E. 43 St. Doma je bila iz Zagreba na Hrvaškem, odkoder je prišla v Ameriko leta 1912. Bila je članica oltarnega društva sv. Pavla.

Tukaj zapušča soproga Mike, štiri otroke: Eli, Anna, John in Michael ter vnuke. Pogreb se bo vršil v sredo zjutraj iz Golubovega pogrebnega zavoda, E. 47 St. in Superior Ave., v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališče Calvary.

PFC. EDMUND MATJASIC

V nesreči z motociklom blizu Fayetteville, N. C., je bil ubit Pfc Edmund Matjasic, star 25 let, stanujoč na 6805 Bonna Ave. Služil je pri 82. airborne diviziji ter se je nahajal pet let v vojaški službi. Rojen je bil v Clevelandu in je bil član društva Slovenec št. 1 SDZ. Pred vstopom k vojakom je delal pri American Stove Co.

Tukaj zapušča žalujoče starše, očeta Josepha, doma iz vasi Slinovce, fara sv. Križ pri Kostanjevici, mater Jennie, rojeno Kozorog, doma iz vasi Vrhovo Radiče pri Novem mestu, brata Victor in Joseph ml., ter več sosednikov. Truplo bo poslano v Cleveland za pokop. Pogreb oskrbuje Zeletov pogrebni zavod. Čas pogreba in drugo bo poročano prihodnjik.

PVT. STANLEY KOSHAČ

Prošli petek je dospelo truplo vojaka Pvt. Stanley Koshač, ki je zgubil svoje življenje v Licata, Siciliji, 13. julija 1945. Ob času smrti je bil star 32 let. Rojen je bil v Clevelandu ter je pred vpoklicom k vojakom stanoval s starši Frank in Rose Koshač, ki sta med tem že umrla, na 6315 Orton Ct. Delal je okrog 16 let pri General Electric Co. K vojakom je bil vpoklican 27. marca 1941. Svojo bazično treningo je dobil v Fort Knox, Kentucky, in Fort Benning, Ga., preko morja pa je bil poslan v decembru 1942. Prejel je razna odlikovanja ter Višnjevo srce. Bil je član društva sv. Vida št. 25 KSKJ.

Tukaj zapušča brata Franka in tri sestre: Mrs. Rose Marković, Mrs. Ann Bizjak in Mary. Privatni pogrebni obredi so se vršili iz Zakrajskevega pogrebnega zavoda v družinsko grobnico na pokopališče Calvary.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Italija vabljen, da se priključi Atlantskemu paktu

WASHINGTON, 27. nov. — Iz diplomatskih virov so danes sporočili, da bo Italija verjetno povabljen, da se priključi tako imenovanemu "Atlantskemu varnostnemu paktu." Pravijo, da v mirovni pogodbi za Italijo ni nobene določbe, ki bi Italiji onemogočila, da se pridruži takšnemu paktu.

V predlagani Atlantski pakt, ki je naperjen proti Sovjetski zvezi, bi stopile Zedinjene države, Kanada, Anglija, Francija, Belgija, Luksemburg in Nizozemska.

Italijo se želi dobiti v ta pakt radi njenega "strateškega položaja" na Sredozemlju. Toda mirovna pogodba določa, da Italija ne sme imeti armade, ki bi štela več kot 185.000 mož in policijske sile nad 65.000 mož. Poleg tega nesme imeti več kot 25.000 letalcev in 200 tankov.

Poleg Italije bodo povabljeni na sodelovanje tudi Norveška, Danska, Island, Ireland in Portugalska.

ANGLEŽI MISLIJO, DA JE AMERIKA KOLONIJA

LONDON, 24. nov.—Angleški urad za kolonije je danes podvzel kampanjo, da pouči Angleže o kolonijalnih posetvih. Kampanja je podvzeta, ker je ob priliki nedavne ankete vlade bilo razkrito, da so mnogi Angleži zelo slabo poučeni o angleških kolonijah. Od 2.000 Angležev 50 odstotkov ni vedelo za eno edino angleško kolonijo, dočim je 3 odstotkov verjelo, da so Zedinjene države še vedno angleška kolonija.

Iz bolnišnice

Iz Glenville bolnišnice se je vrnil na svoj dom Joseph Furlan, 1057 E. 68 St., kjer se sedaj nahaja pod zdravniško oskrbo. Želimo mu skorajšnjo okrevanje!

Stalinova poslanica na prvem programu radia Moskva za slovanske Američane

NEW YORK, 26. nov.—Moskovski radio je dne 18. novembra imel prvi program za Američane slovanskega porekla. Program se je začel z naznanilom, da se bo vsak teden oddajalo programe za Američane ruskega, ukrajinskega, poljskega, češkega, bolgarskega in srbskega porekla.

V pozdravnem govoru je tajnik Slovenskega odbora Sovjetske zveze Valentin Močaloval ostalim dejal:

"Dragi prijatelji, bratje in sestre Slovani, ki živite v Zedinjenih državah! V imenu Slovanstva odbora Sovjetske zveze vam pošiljam bratske in pristranske pozdrave in vam želim uspeh v vaših aktivnostih za konsolidacijo miru in tesno sodelovanje med narodi."

Močaloval je v svojem govoru poudaril vlogo Slovenskega odbora Sovjetske zveze, nakar je omenil Stalinovo poslanico s sledečimi besedami:

"Vam, američanom slovanskega porekla, je zelo dobro znano, kdo stoji na poti, ki vodi v uresničenje te globoko človeške

Generalna skupščina Z. N. obsodila tri balkanske države radi Grčije

Domače vesti

Letna seja

V sredo zvečer ob 7.30 uri se vrši letna seja društva Carniola Tent, št. 493 TM v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., soba št. 1. Na dnevnem redu bodo volitve odbora za prihodnje leto. Po seji se bo vršila domača zabava in serviral se bo okrepčilo. Članice so prošene, da se udeležijo v polnem številu.

Žalostna vest

Mrs. Mary Japelj iz 20351 Lindberg Ave. je prejela žalostno vest iz stare domovine, da ji je 11. novembra umrl ljubljeno oče Janez Tojanšek, star 86 let, doma iz Nemčega na Gorenjskem. V starem kraju zapušča dve hčeri in sina, tukaj pa hčer Mrs. Japelj.

Klub "Ljubljana"

Redna mesečna seja kluba "Ljubljana" se bo vršila v torek zvečer ob navadnem času v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Članstvo je vabljeno, da se udeležijo v obilnem številu.

Lepo zimsko prebivališče

Poznana Mr. in Mrs. Andrew Spolar sta pred nedavnim nabavila eno najlepših hotelskih poslopij v Cortez, Fla., kjer imata na razpolago fine sobe in servirate okusna jedila. Prostor je zlasti pripraven za one, ki pridejo na zimsko počitnice v tople floridske kraje. Kot sporočata Mr. in Mrs. Spolar imata sobe za v najem po posebnih cenah ter se priporočata rojakom in rojakinjam, ki nameravajo iti v Florido, da se obrnete nanje za podrobnosti. Njiju naslov je Albion Inn, Cortez, Fla. Podrobnejši opis bo v njiju dopisu in oglasu v jutrišnji izdaji.

PARIZ, 27. nov.—Generalna skupščina Z. N. je danes formalno obsodila Albanijo, Bolgarijo in Jugoslavijo radi podpiranja grških gerilcev.

Obsodba je bila odglasovana s 47 proti 6 glasovom po trpkih diskusijah, v teku katerih je ameriški delegat John Foster Dulles opozoril zapadno-evropske države, naj prenehajo s širjenjem komunizma "potom sile, strahovanja in terorizma." Dulles je izjavil, da ameriško ljudstvo "sovraži komunizem," da pa ne sovraži "ljudstva, ki misli drugače od Američanov." V svojem govoru je odgovoril tudi na obtožbe sovjetskega delegata Andreja Višinskega, ki je napadel člane tako zvane "Balkanske komisije Z. N." in njihovo poročilo označil za kup smeti in odpadkov.

Resolucijo, s katero so bile obsojene tri balkanske države, so predložile Zedinjene države, Anglija, Francija in Kitajske. S to resolucijo je obenem bilo podaljšano življenje "balkanske komisije" za eno leto.

Dulles napadel izjave sovjetskega delegata

Ameriški delegat Dulles je izjavil, da "strupene besede" sovjetskega delegata Višinskega, kakor tudi delegatov ostalih vzhodno-evropskih držav "potrjujejo, da sosede Grčije podpirajo komunistične poskuse, da bi se zrušilo grško vlado."

Debate glede Grčije je odprl angleški delegat W. Glenvil Hall z izjavo, da se "grškemu ljudstvu skuša vsiliti voljo terorizirajoče manjšine v Grčiji in da te poskuse podpirajo severne sosede Grčije."

Zastopnik ministrskega predstavnika grške monarhistične vlade Konstantin Caldaris pa je ne skupščini izjavil: "Usoda moje dežele je na kocki." "Grožnje neodvisnosti in integriteti Grčije so obenem grožnje miru in varnosti cele jugovzhodne Evrope in celega sveta," je rekel Caldaris.

Skupščina zahteva, da se podpiranje gerilcev preneha

V kratkem je na skupščini bilo odglasovano: Da se obsodi Albanijo, Bolgarijo in Jugoslavijo radi podpiranja grških gerilcev.

Da se od teh treh držav zahteva, naj takoj prenehajo s podpiranjem grških gerilcev, vključno z odstopanjem svojih baz kot osnovo za vojaške akcije proti monarhistični vladi.

Skupščina je apelirala na tri balkanske države, naj z Grčijo uredijo svoj spor.

Skupščina je odobrila, da se podaljša življenje balkanski komisiji za eno leto; pooblastila to komisijo, da nadaljuje z napori za miroljubno poravnavo spora in priporočila, da se grške otroke vrne iz ostalih držav, če to zahtevajo njihovi starši ali pa ožji sorodniki.

Sovjetski predlog glede pravic manjšin

Socialni odbor Združenih narodov pa je medtem začel razmotrivati o sovjetskemu predlogu glede zagotavljanja človeških pravic manjšinskim plemenitim skupinam. Predlog sta med ostalim podprla delegata Jugoslavije in Danske, dočim so mu se delegatje južno-ameriških držav zoperstavili.

Sovjetski predlog med ostalim predvideva:

"Vse osebe, brez ozira, če pripadajo plemenski, narodnostni ali pa verski manjšini ali pa večini naroda, so upravičene na svojo lastno etično ali pa narodnostno kulturo, na svoje lastne šole, na pouk v svojem materinskem jeziku, na pravico uporabe svojega jezika v tisku, na javnih shodih, sodnih in v ostalih uradih."

Odbor je odločil, da se za enkrat ne bo vključilo takšnih predlogov v deklaracijo glede človeških pravic.

Slovani napadajo Marshallov načrt

PARIZ, 26. nov.—Generalna skupščina Združenih narodov je danes zavrgla poljsko resolucijo, ki je predvidevala, da se prepove uporabo ekonomskega pritiska ene države proti drugi z namenom, da bi se vplivalo na njeno domačo ali pa zunanjo politiko.

Poljski delegat dr. Oskar Lange, katerega so podpirali delegati ostalih slovanskih držav, je trpko napadel Evropski obnovitveni načrt (Marshallov načrt), češ, da potem njega Zedinjene države izvajajo mrzlo vojno proti vzhodno-evropskim državam.

Dr. Lange je dejal, da se uporabo ekonomske sile, da bi se vplivalo na politiko drugih držav, ne bi smelo trpeti.

Resolucija je bila zavrnjena s 33 proti 6 glasovom.

Na obtožbe poljskega delegata je odgovoril ameriški pomožni državni tajnik Willard L. Thorp, ki je izjavil, da ni bilo nobenih ameriških poskusov, da bi se diktiralo politiko ostalih držav. Za resolucijo pa je dejal, da jo zavrača, ker je poskus, da bi se diskreditiralo Marshallov načrt.

Dram. društvo "Ivan Cankar"

Nocoj ob osmih se vršijo vaje na odru Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. za igro "Kralj na Betajnovi," katero vpripori dramsko društvo "Ivan Cankar" prihodnjo nedeljo.

Jutri zvečer ob osmih se pa vrši redna seja Cankarja na odru Slovenskega narodnega doma. Prosi se vse, ki imajo vloge v igri, da pridejo nocoj na vaje, vse članke in članice pa, da pridejo na sejo jutri zvečer.

Ob 30-letnici

Slovensko dramsko društvo

"IVAN CANKAR"

poda

IVAN CANKARJEVO DRAMO V TREH DEJANJIH

"KRALJ NA BETAJNOVI"

v počast in v spomin 30-letnice smrti pisatelja Ivana Cankarja in obenem je to jubilejna predstava za 30-letnico obstanka društva.

V nedeljo 5. decembra 1948 OB 3. URI POPOLDNE

V AVDITORIJU S. N. DOMA, 6417 ST. CLAIR AVE.

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK

IZ UREDNIŠKE MIZE

Trkaj in se ti bo odprlo. Poiskusi in bo šlo. Resničnost teh besed uvideva vaša urednica z vsakim dnem bolj. To spoznavajo in čutijo tudi naše glavne odbornice in naše napredno žensktvo na splošno.

Komaj par mesecev imamo oblatno glasilo in že smo odkrile, da je bilo med našim žensktvom skrivnih, ne le mnogo dobrih društvenih odbornic in agitatoric, pač pa da je med nami tudi zelo lepo število dobrih dopisovalk in poročevalk.

Dosedaj prejeti dopisi in poročila iz številnih naselbin, so večinoma pisani v lepi pisavi. Tudi slog je zanimiv in originalen in urednici je kar toplo pri srcu, ko prejema in odpira toliko in tako lepih poročil. Le tako naprej in naša organizacija, naše delo bo rastle in se širilo z veliko naglico. Led je prebit, polje je veliko, zmožnosti in navdušenja je mnogo in uspehi ne bodo izostali!

Za eno primero idealnega poročila iz naselbine je na primer one krožkove predsednice, Therese Gerzel iz West Aliquippa, Pa. Pove nam veliko in zelo na kratko in vendar poročilo ni suhoparno, pač pa zanimivo. Seznanj nas z žalostnimi in veselimi dogodki v njih sredi. Pove nam o njih bazarju, načrtu za proslavo obletnice in o akcijah, katere so finančno podprle v dokaz, da res pojmijo, zakaj smo "Progressivne" organizirane. Prav zelo nas zanima tudi vest, da so posetile koncert mlade pittsburske pevke, Josephine Klun v tamkajšnjem Narodnem domu. — Če se ne motimo, je njen oče bivši Clevelandčan. Kaj, ko bi imeli kdaj priliko slišati njen glas v naši metropoli?

Saj gostovanja in izmenjavanja raznih naših talentov nas bo še tesneje povezovalo, obenem pa dalo mladini priliko do izražanja in spopolnitve.

Volitve so za nami. Tiste, ki imamo pionirski duh in vemo, da pomeni orati ledino mnogo trdega dela, nismo razočarane nad rezultati. Me vemo, da je treba zemljo, iz katere hočemo dobiti dober in koristen sad, pač če je še tako pusta, trda in ilovnata, v prvi vrsti ljubiti, ter jo

s čutom, ljubeznijo in razumom pahljati in ravnati.

Vemo tudi, da hrast, ki bo v stanu zoperstaviti se in kljubovati viharjem, ne zraste tekom noči.

Ljudsko gibanje za zboljšanje razmer je podvrženo istim zakonom rasti in razvoja. — Ivan Cankar je v gnjevu nad potrpežljivostjo in pasjo ponižnosti našega delavca in kmeta pred več kot tridesetimi leti vrgel svojemu narodu, katerega je ljubil bolj kot sam sebe, psvoč "hlapeci" v obraz. In danes po tolikih letih je ta iz Cankarjevih srčnih bolečin porojena psovka, dobila odmev in odziv. Ponižani in razžaljeni zavzemajo svoja mesta pod tem božjim soncem!

Domišljavost, ošabnost, arogantnost so lastnosti, katerih nima nihče rad. Oseba, ki jih poseduje ni nikdar in nikjer priljubljena. Če imamo dobre otroke, če so obdarovani z izrednimi talenti ali če smo mi, njih starši denarno dobro podkovani in pričakujemo, da bomo imponirali z našo bahavostjo, se zelo motimo in delamo sebi in našim otrokom veliko škodo. Priprostost, prijaznost in nepretirana skromnost, so veliko lepše lastnosti. Razvijajmo jih torej v nas samih in v naših otrocih.

Igra "Svet brez sovraštva" je bila prvič igrana od "Cankarjevcev" v Clevelandu, potem v Detroitu in zadnjič so gostovali z njo Detroitčanje v Chicagi. Povsod je bila velik uspeh. Sirjenje dobrih dramskih del in zunanja gostovanja, vse to je v korist našemu skupnemu delu za lepši svet, za en sam svet! In "Progressivne Slovenke" smo za to, da z besedo in dejanjem jačimo vsa taka podvzeta.

Za slovenski Cleveland bo dan 5. decembra velik in svečan praznik. Dramatično društvo "Ivan Cankar" bo slavilo tridesetletnico svojega obstoja. Igra Cankarjev "Kralj na Betajnovi"! Jubilejna predstava, Cankarjevo ime — dovolj vzroka, da bo avditorij Slovenskega narodnega doma nabito poln! Priidite, noben vzrok ni dovolj tehena, v prvi vrsti ljubiti, ter jo

zabavo in prost prigrizek, prihodnjo sejo bomo imele povrh še "bošičnico." Vsaka članica prinese darilo v znesku \$1. Vse bomo zmetale v eno košaro. Sedaj pa še ne vemo, kdo nam bo razdelil darila! Ali se hočemo priporočiti staremu Miklavžu, da bi nam prišel na pomoč? — Do takrat bomo gotovo vse "pogruntale". — A to še ni kaj! Na starega leta večer bomo priredile veselico v korist naše blaginje. To bo v spodnjih prostorih Narodnega doma.

Naj še omenim: dne 9. septembra smo imele javno kartno zabavo, za katero so naše vrle članice vse potrebno darovale, da je bil boljši uspeh, za kar sem vsem prav iz srca hvaležna.

Bodite pozdravljene vse progresivne!

Christine Nadvesnik.

OPOMBA UREDNICE

Radi preobitnega gradiva za današnje uradno izdajo se je moralo izpustiti zapisnik konvencije in nekaj drugih dopisov, ki bodo prišli na vrsto v prihodnji izdaji.

Iz urada gl. tajnice

Glede glasila

Naše članice so prejele sedaj že dve izdaji obligatnega glasila in vsekakor moramo reči, da je gradivo zelo zanimivo. Sotrudnice in prispevateljice dopisov zaslužijo vse priznanje. Naša želja je, da slišimo od vseh krožkov kako delajo. Kako se imate ve, tam doli v Floridi? Željno pričakujemo vašega poročila.

Kakor vam je gotovo vsem znano, je sedaj prvič v vseh letih, da denarno odškodujemo "Enakopravnost" za našo mesečno prilogo. Preje so storili vse brezplačno, za kar smo jim iz dna srca hvaležne. Ker je sedaj seveda več dela in pošljejo list skoro vsem članicam "Progressivnih Slovenk," cene papirju, delavcem, itd. pa vedno naraščajo, moramo plačati mesečno določeno vsoto.

Naj vam pojasnim: — Za stavo posebnih plošč imen in naslovov članic smo plačale \$50.00 in pošiljatev glasila približno 750 članicam nas je stala \$75 za mesec september in nekako tolikšno vsoto bomo morale plačati vsak mesec. Kot je sedaj, prejemamo po 5c od vsake članice v ta tiskovni sklad za glasilo, kar seveda ne krije aktualnih stroškov. Cena je v resnici 10c za vsako izdajo Enakopravnosti katero pošljemo članicam. Vsed tega ne verujemo, da bi nam bilo mogoče dati kak popust, oziroma povračilo onim članicam, ki že itak prejemajo, oziroma so redne naročnice Enakopravnosti.

Toliko torej članicam v pojasnilo, da boste vedele, kako stoji zadeva našega glasila in kakšni so naši tozadevni stroški. Če ima torej katera, kakšen navet, kako še dodatno ojačimo naš tiskovni sklad, da bo glasilo stalo na svojih lastnih nogah, blagovolite se oglasiti.

Božičnice posvečene sirotam v domovini

Glavni odbor je sklenil priporočati krožkom, da posetijo svoje letne seje, ki so obenem tudi "božičnice", našim osirotelim in slepim otrokom v Jugoslaviji.

Vsak krožek naj namreč igra "Miklavža" na ta način, da mesto običajne izmenjave daril med članicami ali dodatno, prinese vsaka članica kak predmet za malega revčka v domovini. Imejte v ta namen pripravljeno na seji poseben zaboj, kamor denejo članice darila. In tako zbrano blago se potem odpošlje potrebnim otrokom v Jugoslavijo v imenu vašega krožka.

Tu vam dajem naslove dveh tozadevnih zavodov, katere nam je poslala Mrs. Alesh od krožka št. 9 v Chicago:

Naslov zavoda tekóm vojne oslepelih otrok je: Dom Slepih, Mira Dubovšek, upravnica, Ljubljana, Marjantova 24, Jugoslavija. V tem zavodu je 50 dečkov in deklic od 7. do 14. leta starosti.

Drugi zavod osirotelih, kjer je 100 dečkov in deklic od 7. do 14. leta starosti pa je: Dom Malči Beličeve, A. Demsar, upravnica, Ljubljana, Zavetiška št. 5, Jugoslavija.

Delimo naše blagostanje in izobilje z bednimi sirotami!

Glavni odbor je daroval tudi vsoto \$20 v podporo "Proletar-

Vsem prav lepa hvala!

Proslava prve obletnice milwaškega krožka št. 8 se je obnesla dobro v vseh ozirih. Zato izrekamo najlepšo zahvalo milwaškim rojakom in rojakinjam, ki so nam pomagali do tako lepega uspeha.

Lepa hvala pa tudi našim požrtvovalnim članicam, katere so darovale toliko dobrih reči za prigrizek in okrepčilo, da smo lahko dobro postregle našim gostom, katerih je bilo toliko, da je bila dvorana premajhna.

Članice krožka opozarjam, da se bo vršila letna seja tretji torek, dne 16. decembra. Na tej seji bomo izvolile odbor za leto 1949, zato je važno, da ste vse navzoče. Vsaka pa naj pripravi s seboj eno novo članico in tako bomo letošnje leto še bolj uspešno končale.

Pozdrav vsem Progressivnih Slovenkam po vsej deželi!

Krožek št. 8
Ančka Puncer, tajnica.

ca" in naročil četrt strani obsegajoč oglas v Družinskem kalendarju. Dalje smo kupile tri knjige od Slav Publications in New York in sicer 250,000,000 Slavs — The Slovenes and Manual in Slavonic Personalities, katere bodo članicam na razpolago, kakor hitro jih prejmemo.

"Progressivne Slovenke Amerike" hočemo biti tudi sotrudnice naših narodnih domov in smo kupile pet delnic pri Slov. Nar. Domu v Clevelandu, in odmerile denar za dve delnici pri domu v Euclidu in dve pri domu v West Parku. Istotako želimo dve delnici pri Del. Domu v Collinwoodu. (Kaj pravite k temu Mr. Coff?) "Progressivne" želimo in smo pripravljene pomagati kjerkoli in kadarkoli treba.

Na seji gl. odbora smo tudi ukrepale, da bi bilo lepo, če bi krožki vsako leto proslavili "Materinski dan". Kaj mislite ve o tej ideji? Izrazite se! Nam se zdi zamisel imenitna.

Začele smo že tudi s pripravami za proslavo 15-letnice naše organizacije, ki bo 6. novembra, 1949 v Slov. nar. domu v Clevelandu. Imele bomo eno ali dve igri in sicer eno v slovenščini in eno v angleščini. Nalogo prestaviti slovensko igro v angleščino smo dale predsednici našega prosvetnega odbora, naši talentirani Vidi Shiffer. Pomagala ji bo istotako zmožna članica prosvetnega odbora, Josephine Petrič. Z nasveti ali sugestijami je pripravljena pri-skočiti na pomoč tudi naša urednica, Mary Ivanusch.

Tako višite, da mislimo napraviti naš jubilej res nekaj izrednega in zato že sedaj opozarjam zunanje krožke, da se pripravite za "romanje" v Cleveland. Časa je dosti — eno celo leto — zato pričnite misliti na to že sedaj.

Josie Zakrajšek.

Kratko in zanimivo!

W. Aliquippa, Pa.

Ta mesec obhajamo "Progressivne Slovenke Amerike" krožek št. 14 v West Aliquippi, Pa., prvo obletnico ustanovitve. Ustanovnih članic nas je bilo 25 in danes po enem letu nas je že 40, kar je vsekakor lep napredek, zlasti še ker je tukaj majhna naselbina.

Dve članici — Amalijo Vidic in Johano Hribar — nam je v tem letu pobrala kruta smrt. Lahka naj jim bo ameriška gruda!

Na bolniški listi je Mary Smrcka. Želim, da bi skoro toliko okrevala, da bi zopet lahko hodila na seje, katerih se je pred boleznijo tako rada udeleževala. Tudi naši novi članici, Emi Veselich želim, da kmalu ozdravi in pride na sejo. Ravno en dan pred sejo, na kateri bi bila upeljana, je morala v bolnišnico, kjer je srečno prestala operacijo na slepiču. Le hitro ozdravi, Ema!

Pred par meseci se je poročila članica Justine Simonich, sedaj Mrs. Andy Holp. Bilo srečno!

Finančno smo kar dobro napredovale. Zasluga gre vsem članicam, ki so zelo pridne kadarkoli je potreba.

Osemindvajsetega oktobra smo imele bazar. Kar lepo je bilo videti koliko lepih tort, kolačkov ter krasnih ročnih del je bilo. In kako hitro smo vse to prodale. Ko bi bilo še dvakrat toliko, pa bi se bilo vse prodalo. Kar čudile smo se, koliko smo za vse to izkupile. Zato bomo pa našo obletnico lahko kar "nobli" proslavile. Sklenile smo namreč, da bomo imele večerjo v "Sheffield Gardens" dne 18. novembra, ravno na dan pred obletnico.

Da pa nismo pozabile na koristne in dobredelne namene, naj omenim, da smo bile dokaj radodarne. Prispevale smo za Vseslovanski Kongres, za Radio program, "Keep America Free", za svobodo tiska, Adamičev T&T, Proletarca, SANS, Slovenski Radio program v Pittsburghu, za Wallaceovo kampanjo in za bolne sirote v stari domovini.

V nedeljo 7. novembra nas je bilo pa od tukaj večje število v Slovenskem avditoriju v Pittsburghu, kjer smo imeli priliko slišati krasen glas Josephine Klun in mladega vijolnista, Richarda Skerlonga. Koncerta se je udeležilo veliko število ljudi, ki so bili vsi zelo navdušeni. Saj je bil pa tudi izreden užitek poslušati mlada umetnika. Prepričana sem, da imata še veliko bodočnost in jima želim izreči iskrene čestitke in najboljšje želje!

Ker bo že blizu decemberska seja, ko boste čitale te vrstice, apeliram na vse članice, da se udeležite te važne seje. In ne pozabite, na omenjeni seji ima vsaka "tajna sestra" izročiti svoji "tajni sestri" božično darilo.

Končno pozdravljam vse napredne Slovenke širom Amerike!

Theresa Gerzel.

Progressivne Slovenke Amerike

Progressive Slovene Women of America

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934. Inkorporirane dne 27. junija, 1935.

Žena, izkoristi pridobljeno svobodo pravilno in korakaj z duhom časa naprej!

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

GLAVNI ODBOR — SUPREME BOARD MEMBERS

IZVRŠEVALNI ODBOR:

PREDSEDNICA — Cecilija Subelj, 1107 E. 68th St., Cleveland 3, Ohio
I. PODPREDSEDNICA — May Cichon, 19300 Arrowhead Ave., Cleveland 19, O.
II. PODPREDSEDNICA — Frances Vider, 2606 S. Avers Ave., Chicago, Ill.
III. PODPREDSEDNICA — Mimi Pavlic, Box 125, Strabane, Pa.
TAJNICA — Josie Zakrajšek, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio
BLAGAJNICA — Joyce Plemel, 1174 E. 74th Street, Cleveland 3, Ohio
UREDNIKA — Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio
ZAPISNIKARICA — Frances Gorshe, 1116 E. 72nd Street, Cleveland 3, Ohio
NADZORNI ODBOR: Predsednica: Mary Vidmar, 328 Boyer St., Johnstown, Pa.
Mary Andres, 5609 North Parkside, Chicago 30, Illinois
Marie Zakrajšek, 1038 Addison Road, Cleveland 3, Ohio
Ivanka Shiffer, 795 East 88th Street, Cleveland, Ohio
Sophie Subelj, 378 East 161 Street, Cleveland 10, Ohio
PROSVETNI ODBOR: Predsednica: Vida Shiffer, 795 E. 88 St., Cleveland, O.
Josephine Petrich, 6617 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio
Mildred Bradach, 17822 Dillewood Road, Cleveland, Ohio
Theresa Gerjane, 16118 Huntmore Ave., Cleveland, Ohio
Nezika Kalan, 1007 East 74th Street, Cleveland 3, Ohio

TAJNICE KROŽKOV — CIRCLE SECRETARIES

1—Mary Vidrich — 15718 Grovewood Avenue, Cleveland, Ohio
2—Marie Zakrajšek — 1038 Addison Road, Cleveland, Ohio
3—Mary Ster — 19302 Arrowhead Avenue, Cleveland, Ohio
7—Mildred Bradach — 17822 Dillewood Road, Cleveland, Ohio
8—Anna Puncer — 2107 So. 65th Street, West Allis, Wisc.
9—Frances Rak — 3054 So. Keeler Street, Chicago 23, Illinois
10—Mary Cerv — Box 132, Tire Hill, Pennsylvania
11—Rose M. Kovach — 21-22 Crescent Street, Astoria 2, New York
12—Mary Stih — 1624 Georgia Avenue, Sheboygan, Wisc.
13—Anna Rainics — 240 Main Street, West Aliquippa, Penna.
14—Josephine Luznar — R. F. D. 1, New Smyrna Beach, Florida
15—Christine Nadvesnik — 251 East 1st St., Oglesby, Illinois
16—Ivana Krulz — Box 145, Strabane, Pennsylvania

GLASILO UGAJA. NA DELO ZA MIR!

Sheboygan, Wis. — Končno smo prišle do uradnega glasila, katero nam je v resnici potrebno in to radi več razlogov. Prvič, v glasilu si bomo dopisovale in se tako seznanjale z našim naprednim žensktvom širom Amerike; širile bomo naše znanje in razumevanje življenjskih vprašanj med ostalo delavsko žensktvo; pogovarjale se potom glasila o vsem, kar nas veseli in zanima; pomagale ena drugi kot dobre sestre z dobrimi nasveti in če bo treba tudi dejanjsko. V glasilu bomo oglašale naše prireditve, naše krožkove seje in vzpodbujale ena drugo za večjo agitacijo v svrhu napredka te naše organizacije.

Zadnja priloga glasila, ki je izšla 25. oktobra je še posebno zanimiva za nas članice. Tretjo stran tega lista so članice raznih krožkov okrasile z različno bogato in poučno vsebino. Prav zanimiv in priporočljiv je gospodinjjski kotichek, v katerega je prispevala zadnjič Eva Coff.

Upam, da boste članice pošiljale v ta kotichek svoje prispevke, vsaka po svoji zmožnosti tako, da bo vedno kaj novega in poučnega v njem. Potrudimo se vse in napišimo najsiho že o kuhi, šivanju ali splošnem gospodinjstvu, pošljimo na urednico in ona bo uvrstila v ta naš kotichek, katerega bomo vse članice težko pričakovale. Na ta način bomo vse sotrudnice in vsaka bo lahko ponosna na svoj prispevek.

Drugi in prav poučljiv in vzpodbudljiv je bil dopis, ker iz njega vsebine se lahko tudi nekaj naučimo.

Najzanimiveje pa je poročilo glavne tajnice Josie Zakrajškove. Ona je bila delegatinja četrtega Ameriškega Slovenskega kongresa, kateri je zboroval koncem septembra v Chicagi. Zenski odsek tega kongresa je posetila ob posebnem zasedanju tudi predsednica "Congress of American Women", ki je razširjena po celem svetu in šteje 80 milijonov žena iz vseh delov sveta, ki se borijo za mir in odpravo razmer, ki plodijo vojne. Torej pri tej organizaciji, ki je edina, katere se bori za delavske žene in njih družine, za mir in boljši obstanek človeške družbe, bi ne smelo manjkati nobene delavske žene. Progressivne Slovenke smo priključene k tej organizaciji in smo lahko ponosne, da smo del te-

ga velikega svetovnega gibanja.

Naloga nas vseh je, da stopimo v javnost in povemo tako glasno, da nas bo slišal ves svet, posebno pa žensktvo, da je napočil čas, da se napravi mir in bratstvo med vsemi narodi sveta. To je naš cilj in naš namen!

Matero smo rodile sinove in jih vzgojile, sedaj je prišel čas, da stojimo na njih strani in jih varujemo s tem, da protestiramo proti nepotrebnemu človeškemu klanju, kakršno se nam ponovno obeta od strani vojnih hujskačev, kateri žanjejo milijone na naš račun. Nič več ne smemo dovoliti, da bi se naši sinovi borili in umirali za te ničvredne zajedalce revnega ljudstva.

Ko sem bila že mala deklica v stari domovini, sem večkrat poslušala stare ljudi, ko so prerokovali, kaj vse se bo še godilo na svetu, kakšne vojne bodo itd. Slišala sem tudi pravljico o Kralju Matjažu in slišale ste jo najbrže tudi vi. Ta kralj Matjaž namreč spi pod veliko goro pri kameniti mizi in kadar bo prirastla njegova brada sedemkrat okoli te mize, takrat se bo zbudil in se bodo pričele vojne, kakršnih svet še ni videl. (Ta kralj Matjaž je kajpada le simbol spečega ljudstva in kadar pride junak, ki bo zmožen potegniti Matjažev meč iz nožnice, takrat bo napočil tudi čas, ko bo ljudstvo spregledalo, oziroma se zbudilo. Podalo se bo z junakom na čelu v boj proti krivici in zmagalo, nakaar bo zavladal na svetu mir.)

No čas, da se dotični kralj Matjaž zbudi je tu! Zal, pa imamo med nami še veliko takih spečih Matjažev, ki se očitavno ne bodo nikoli prebudili in bodo spali na vse večne čase.

Me "Progressivne" pa smo zbujele in gremo pogumno naprej! Mesec december se bliža in z njim letne seje. Apeliram torej na članice, da se udeležite teh sej ker so zelo važne. Ob veliki udeležbi je veliko lažje izvoliti dober odbor ter napraviti druge dobre ukrepe za napredek naše organizacije. Pregovor — več glav več ve — še vedno drži!

Predno končam, želim vselej božične praznike vsem članicam in urednicam "Progressivnih Slovenk Amerike"!

Za "Prosvetni odsek" kr. št. 12.

Frances Skrube.

Official Page Progressive Slovene Women of America

POROČILO O SEJI GL. ODBORA IN KROŽKA ŠT. 1

Cleveland-Collinwood, O.
Zadnja seja glavnega odbora je bila prav dobro obiskana. Eno glavnih vprašanj je bilo, kako dobiti sredstva za financiranje naše mesečne izdaje. Glavni odbor ima prirediti eno večjo prireditev na leto v ta namen.

Zadnja leta so uvedli krožki navado, da na decemberski seji članice medsebojno izmenjajo božična darilca. Za letošnje glavne seje pa je članica našega glavnega prosvetnega odbora, Nežika Kalan priporočala, da bi namesto omenjenih daril članice rajši darovale bodisi v blagu ali gotovini do 50c in bi to odposlale v Jugoslavijo kakšnemu otroškemu zavodu in tako napravile ubogim sirotam malo veselja. Naša zapisničarica, Frances Gorshe je obljubila, da bo imela odslej izčrpeke zapisnikov odborovih sej v naši izdaji in bo torej ona o vsem še natančneje poročala v svojem izčrpu.

Pri našem krožku št. 1 se je pa nabralo izza zadnje seje precej novic. Prireditelj 31. oktobra je sijajno izpadla. Le vsled nepričakovano velike udeležbe pri večerji, niso bili pozneje došli posetniki tako dobro postreženi, kot bi se želelo.

Pri "Progresivnih" je vedno prijetna družba, ampak omenjeni večer se mi je pa zdela, da je bila družba še nenavadno dobro razpoložena. V spodnji dvorani polno starejših plesalcev! Naša Ančka Zaic je rekla: "Že dolgo vrsto let nismo tako plesali!" Zgornja dvorana je bila pa istotako polna mladine. Obiskala nas je tudi naša prejšnja predsednica A. Kalin. Zelo smo jo bile vesele videti v naši sredi. Zadnje čase vsled oddaljenosti ne more biti tako aktivna in kot se je izrazila nas zelo pogreša.

Naša krožkova seja je bila dobro obiskana. Sledile smo priporočilu Kalanove in tako prosimo, da vsaka članica prinese

na prihodnjo sejo bodisi v blagu ali gotovini do svote 50c, da tako razveselimo nedolžna srca osirotele mladine v domovini. Seveda je to prostovoljno in ni nobena članica primorana prispevati. Decembrska seja se bo vršila na nedeljo 18. decembra in se prične točno ob 5. uri popoldne. Po seji pa bo zabava, na katero so vabljeni vsi naši podporni člani. (Lahko pridejo tudi na sejo.) Imele bomo tudi godbo. Kaj vse se bo napeklo pa še ne vem. Z Eyo Coff smo priporočale kaj dobrega! Vse navedeno se bo vršilo v spodnji dvorani SDD na Waterloo Rd. Ko smo o vsem tem sklenile, smo zaključile sejo, nakar se je vršilo zelo zanimivo predavanje. Predavateljica nam je orisala zgodovino borbe za dosega ženske pravice in enakopravnosti. Posebno je poudarjala važnost ženske vloge v sedanjem času ter za v bodočnosti. Mati je tista, ki otroke vzgaja, zato pa moramo biti ženske močno organizirane proti vojni in delovati za boljšo bodočnost naših otrok. Tega bi se morala v bodoče zavedati vsaka žena in mati, da njen prostor ni le doma za pečjo, temveč tudi v javnem življenju. Potem, ko je enkrat že vojna na pragu je prepozno, ampak delovati moramo na to, da se prepreči pojav razmer, iz katerih nastane vojna. Žena-vzgojiteljica ima moč, da se to v kali zatire in prepreči.

Naše članice rade posejajo taka predavanja in razmotrivanja. Tudi to nič ne de, ako se včasih tu in tam malo bolj glasno pogovorimo. Razgovori, debate in čiščenje pojmov, to je potrebno, koristno in progresivno.

Se to naj povem: v soboto 4. decembra gremo pa pogledat na razstavo ali semenj h krožku št. 2 na St. Clair Ave, da vidimo, kaj vse so te žene in dekleta našle in nakvačkale.

Therēsa Gorjanc, poročevalka.

CIRCLE No. 9 TO HOLD GALA BAZAAR

The Progressive Slovene Women of America, Circle No. 9 of Chicago, still flushed and happy with the success they enjoyed at the affair they held in October are not resting on these laurels.

The club is busy preparing for the bazaar they will sponsor on Saturday, Dec. 4, at the Slovene Labor Center. Items of every description will be offered, many of them hand-made, and every effort will be made to have a large variety to choose from. This bazaar comes at a most opportune time, as our friends and supporters will be able to do much of their Christmas shopping.

In keeping with the gift theme, a beautiful toastmaster and iron will be given away sometime during the evening, and these items are so lovely and practical that they bought forth many an "oh and ah" when they were displayed at our November meeting.

A "domača zabava" will end the evenings' festivities and this will be a grand time for us to get together to do some pre-holiday visiting and merry-making.

The committee for the bazaar includes officers: Frances Vider, president; Antoinette Urbanz, vice-president; Frances Rak, secretary; Gloria Bohinc, treasurer; Agnes Bohinc, recording-secretary; members Mary Andreas, Mary Andres, Anne Beniger, Betty Nadvornik, Rose Podbevsek, Dorothy Sodnik, Frances Stark and Evelyn Terselic, with yours truly acting as bazaar chairman.

In closing, Circle No. 9 wishes to extend the season's greetings to all their fellow Circle members everywhere, may we always work together as harmoniously in the future as we have had in the past.

Ann Sannemann, Chairman
2621 S. Millard Ave.
Chicago 23, Ill.

BOŽIČNI BAZAR v CHICAGO in CLEVELANDU 4. DECEMBRA.

PROGRESSIVE SLOVENE CIRCLE NO. 7 SEWING MEETING

Since I didn't write an article last month, I'll try to get all the news in today.

Our Oct. 6th meeting was held at 378 E. 161 St. Our hostess was Sophie Subel. Since that was the month our fair city was all excited over the Indians, naturally so were we. All our talk drifted in that direction but despite this we did quite a bit of sewing.

Tillie Skebe and Marie Parks worked on pot holders, Stella Simcic and Mary Vardian occupied themselves with pillow cases, Emma Strancar hemmed her little girl's dresses, Justine Pretner brought the bedspread she has been working on, Edith Zele put down her hems to keep up with the styles, our hostess Sophie worked on an afghan for her sofa and yours truly hemmed up sonny's overalls.

Assorted cupcakes, beautifully iced and coffee was served.

P.S.W.A. NO. 13 TO CELEBRATE 1st ANNIVERSARY

Aliquippa, Pa.
It was just a year ago, that the "Progressive Slovene Women" Circle No. 13 was organized by sisters Theresa Gerzel and Frances Zakrajsek.

Under the capable leadership of our president, Theresa Gerzel and with the wholehearted loyal support of all our members, we have made steady progress in cultural, educational and financial fields.

By holding dances, picnics, bazaars, etc., we have managed to build up a substantial sum in our treasury, thus enabling us to contribute generous sums to such needy organizations as SANC, Orphans of Yugoslavia, T&T, the Progressive Party and the Slovene Radio Program.

We have steadily increased our membership and hope to continue to do so. Yes, we have progressed in every way and are striving forward to a bigger and better circle.

Now, that our Anniversary Dinner has come and gone, we turn to our next social event on the calendar, which will be our Christmas Party to take place after our business meeting on Dec. 9th. Members, don't forget to bring along a gift for your secret sister as a gesture of good will and friendship.

Prior to the party, election of officers for the coming year is scheduled to take place. Every member nominated for office, who is capable of the job, should accept cheerfully in order that we can quickly dispense with our business and devote the remainder of the evening for fun and frolic.

We were happy to hear that Josephine Zakrajsek has been chosen as delegate to the Second International Women's Congress to be held in Hungary. We feel sure that she will contribute much to the success of the conference. Circle No. 13 has joined along with other clubs in helping to cover the expenses. We all wish her a pleasant and progressive journey.

Josephine Struble

SONČNI KOTIČEK

(Prispeva Eva Coff)

Pogovor z našo mlado generacijo:

"Kaj boš pa ti volil — ali volila?"

"Ah, kaj me briga! Vsi so enaki! Radi mene naj bo kdorkoli, jaz imam že mojo ajz-

bakso", peč in "wash-mašino". Sledila je hitra sprememba predmeta razgovora.

"Ali si poslušala "bol gem"? Cleveland "van"! Oh boy, in z njimi sem "vinal" tudi jaz, ker sem zastavil par desetakov!"

— Še bo slabo v Ameriki! —

Razmišljanja ...

(Nadaljevanje z 2. strani)

vedati! Vtopile so se nazaj v mladostne dneve, za par ur so bile zopet doma (duševno), doma v naši lepi slovenski domovini. Koliko čebljanja je bilo! — Cloveku postane gorko pri srcu ob takih prizorih.

In to še ni vse. Igro so priredile. Gostje igralci so bili iz Detroita. Zalostna igra, pač pa izborna igrana — "Svet brez sovraštva" —

Ljudstva je bilo toliko, da skoraj ni človek mogel dobiti sedla. Večerja okusna! Bilo je lepo videti kuharice, kako so se vrtele po kuhinji. Postrežba je bila dobra — samo nekateri še ne morejo razumeti, da so gostje prvi postreženi.

Meseca decembra bo razstava ročnih del in drugih umetnosti. Lani je bila prva razstava, kmalu po ustanovitvi krožka. Mislila sem, tudi jaz bom naredila nekaj, češ, saj itak ne bo veliko ročnih del, kajti ženske nimajo časa delati takih stvari. Toda ob vstopu v dvorano nisem verovala mojim lastnim očem. Kako lepe reči so prinesle! Koliko stvari so naredile! Sram me je bilo in vrtili sem se hotela. Tri dni časa za obledati, pa še ne bi bila gotova! Vsa čast ženam!

Ta mesec november je zopet sedem članic za sprejem. Kako hitro raste ta krožek, kakor go- be po dežju. —

Vas iskreno pozdravlja sestra

Angela Mezner,
krožek št. 9,
Chicago, Ill.

NAZNANILO IN ZAHVALA

Globoko poirni in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrl naš ljubljani, nepozabni sin in brat

1891



1948

ANDREW PIRNAT

Zatisnil je svoje blage oči dne 9. oktobra 1948.

Pogreb se je vršil dne 12. oktobra iz Joseph Zeletovih prostorov v cerkev sv. Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter od tam po opravljenih cerkvenih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo ga izročili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen dne 28. novembra 1891 leta v Mengšu na Gorenjskem. Bil je član društva Slovenec št. 1 SDZ, društva Carniola Tent št. 1288 TM in St. Clair Rifle and Hunting kluba.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem onim, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti ljubljene sina in brata. Ta dokaz vaše ljubezni do njega nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Dalje naj sprejmejo našo zahvalo vsi oni, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnika. Hvala tudi vsem, ki so darovali v dobrodelne namene.

Našo globoko zahvalo naj sprejmejo vsi oni, ki so dali svoje avtomobile v poslugo za spremstvo pri pogrebu.

Hvala vsem, ki so se prišli posloviti od njega, ko je ležal na mrliškem odru, ter vsem onim, ki so ga sprejmi na njegovi zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Zahvalo naj sprejme čst. g. Cimperman za podelitev poslednjega zakramenta, ter čst. g. Ozimek za opravljeno mašo-zadušnico in cerkvene pogrebne obrede.

Hvala Joseph Zele in sinovom za vzorno voden pogreb in najboljšo vsestransko poslugo.

Kot članu bivše godbe "Bled" so prišli godbeniki godbe sv. Jožefa in mu izkazali zadnjo čast. Za to naj jim bo izrečena topla zahvala kakor tudi Mr. John Tankotu, ki je preskrbel in jih naprosil, da so prišli.

Najlepšo zahvalo naj sprejmejo pogrebci, ki so nosili krsto. Končana je Tvoja zemeljska pot, ljubljani sin in brat. Prenehalo je biti Tvoje dobro srce in zaprl si svoje trudne oči. Odnegli so Te tja, odkoder ni povratka, tja, kjer vlada večni mir. Sedaj počivaš poleg svoje soproge, katero si težko pogrešal, in smrt je zopet združila kar je preje razdružila.

Mi pa Te pogrešamo, vsaj si nam bil mil in drag. Spominjali se Te bomo vedno z ljubeznijo v naših srcih do konca naših dni! Spavaj mirno—snivaj sladko!

Zalujoči ostali:

MARIJA PIRNAT, mati
MICI MARKELJ, VALENTIN, LEOPOLD,
ANGELA in FRANCI, bratje in sestre, vsi
živeči v stari domovini
Tukaj zalujoči ostali:
ALBINA MALOVAŠIČ, CECILIA ZANDAR in
BLAŽ PIRNAT, sestrini in brat,
nečaki in nečakinje ter več sorodnikov.

Cleveland, Ohio, dne 29. novembra 1948.

V BLAG SPOMIN

ob prvi obletnici prerane smrti naše predrage in nikdar pozabljene soproge, matere, stare matere in sestre



IVANKE RENKO

Blagopokojnica je zatisnila svoje mile oči za vedno dne 29. novembra 1947 leta.

Hladna Te zemlja že leto dni krije, mirno in sladko v grobu zdaj spiš, konec je zdaj Tvojih muk in trpljenja.

Luna in zvezdice svetijo na samotni grob, kjer spava naša ljuba soproga in mati, katero smo tako ljubili, a je nismo mogli rešiti.

Ni ure ne dneva, da bi ne bila v naših mislih, naše oči Te zamejajo, Tebe od nikoder ni, a duh Tvoj bo živel do konca naših dni!

Počivaj v miru—snivaj sladko, nam predraga, enkrat skupaj se bomo združili, takrat veselo bo snidenje za vekomaj!

ZALUJOČI OSTALI:

JOHN RENKO, soproga
ALBINA MRŠNIK, hči. FRANK in PAUL, sinova
6 vnukov, 4 sestre in dva brata
ter več drugih sorodnikov

Cleveland, Ohio, dne 29. novembra 1948.